

IMPORTANTE: nei limiti previsti dalla legge applicabile, Mase Generators declina ogni responsabilità per perdite, danni o alterazione di dati, perdita di profitti, perdite causate dall'utilizzo del prodotto o dalla sua funzionalità, perdita di affari, perdite di contratti, perdita di ricavi, perdita di presunti risparmi, perdite per incremento di costi o di spese, o per qualsivoglia perdita o danno indiretto, speciale o consequenziale. Nei limiti previsti dalla legge applicabile, la responsabilità di Mase Generators sarà limitata al valore di acquisto del prodotto.

3 - RESPONSABILITÀ DELL'UTILIZZATORE

È responsabilità dell'utilizzatore:

- Assicurarsi che le condizioni d'uso e la manutenzione del generatore siano conformi alle istruzioni e alle prescrizioni indicate nel manuale d'istruzioni d'uso e manutenzione;
- Assicurarsi che le operazioni di manutenzione ordinaria, previste e a suo carico, comprese la sostituzione di liquidi lubrificanti e refrigeranti, di anodi sacrificali di zinco, se presenti, di filtri, di materiali soggetti a normale usura, ecc. vengano effettuate presso i Centri Assistenza autorizzati da Mase Generators e correttamente documentate per la relativa rintracciabilità entro il lasso temporale di copertura della garanzia;
- Comunicare a Mase Generators, o ad un Centro Assistenza autorizzato, eventuali difetti e/o vizi del prodotto e comunque la volontà di avvalersi della presente garanzia;
- Fornire prova della data di ricevimento del prodotto qualora richiesto da Mase Generators;
- Dare il giusto preavviso del guasto in garanzia, mettendo il prodotto a disposizione per la riparazione, interrompendo l'utilizzo del generatore al fine di non arrecare ulteriori danni sino alla risoluzione della problematica denunciata.

4 - DURATA DELLA GARANZIA

- La garanzia decorre dal momento della vendita, con validità di ventiquattro (24) mesi o duemila (2000) ore di lavoro per i gruppi elettrogeni che operano a 1500/1800 giri/min e a velocità variabile e di ventiquattro (24) mesi o mille (1000) ore di lavoro per i gruppi elettrogeni che operano a 3000/3600 giri/min, e termina al primo dei due limiti raggiunti.
- La procedura di registrazione della garanzia, potrà essere fatta valere, sarà efficace ed operante con l'iscrizione al portale e/o l'inoltro a Mase Generators della cartolina di garanzia fornita a corredo di ogni macchina, entro quindici (15) giorni dall'acquisto. Nessun intervento in garanzia sarà riconosciuto qualora Mase Generators non abbia ricevuto la necessaria registrazione della garanzia. In assenza di tale registrazione, verrà richiesto un documento comprovante l'acquisto del prodotto; in particolare la relativa fattura, scontrino fiscale o documento equipollente dal quale risultino la data ed il luogo di acquisto dello stesso).

4.1 -La garanzia può esserre attivata tramite procedure di commissioning

1 - I generatori attivati con procedura di commissioning e di attivazione della garanzia entro i 12 mesi dalla data di fatturazione

- Se hanno 0 (zero) ore di lavoro: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno di attivazione della medesima;
- Se hanno un numero di ore di lavoro ≤ 70h, ed hanno regolarmente effettuato tutti i tagliandi di manutenzione programmata e le eventuali azioni di richiamo: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno dell'attivazione della medesima;
- Se hanno un numero di ore di lavoro > 70h, ed hanno regolarmente effettuato tutti i tagliandi di manutenzione programmata e le eventuali azioni di richiamo: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno del commissioning.

2 - I generatori attivati con procedura di commissioning e di attivazione della garanzia oltre i 12 mesi ma entro i 24 mesi dalla data di fatturazione

- Se hanno 0 (zero) ore di lavoro: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno dell'attivazione a condizione che venga effettuato un tagliando completo B+C alla data di attivazione della medesima;
- Se hanno un numero di ore di lavoro ≤ 70h, ed hanno regolarmente effettuato tutti i tagliandi di manutenzione programmata e le eventuali azioni di richiamo: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno dell'attivazione medesima a condizione che venga effettuato un tagliando completo B+C alla data di attivazione della medesima;
- Se hanno un numero di ore di lavoro > 70h, ed hanno regolarmente effettuato tutti i tagliandi di manutenzione programmata e le eventuali azioni di richiamo: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno del commissioning a condizione che venga effettuato un tagliando completo B+C alla data di attivazione della garanzia.

3 - I generatori attivati con procedura di commissioning e di attivazione della garanzia oltre i 24 mesi dalla data di fatturazione

- Se hanno 0 (zero) ore di lavoro: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno dell'attivazione a condizione che venga effettuato un tagliando completo B+C. La durata della garanzia in questo caso sarà ridotta dei mesi eccedenti i 24 mesi dalla data di fatturazione alla data di attivazione della medesima;
- Se hanno un numero di ore di lavoro ≤ 70h, ed hanno regolarmente effettuato tutti i tagliandi di manutenzione programmata e le eventuali azioni di richiamo: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno di commissioning a condizione che venga effettuato un tagliando completo B+C alla data della attivazione della medesima. La durata della garanzia in questo caso sarà ridotta dei mesi eccedenti i 24 mesi dalla data di fatturazione alla data di attivazione della medesima;
- Se hanno un numero di ore di lavoro > 70h, ed hanno regolarmente effettuato tutti i tagliandi di manutenzione programmata e le eventuali azioni di richiamo: la garanzia è attivabile per 24 mesi con decorrenza dal giorno di commissioning a condizione che venga effettuato un tagliando completo alla data della attivazione della medesima, tagliando da definire in funzione dello stato d'uso del gruppo. La durata della garanzia in questo caso sarà ridotta dei mesi eccedenti i 24 mesi dalla data di fatturazione alla data di attivazione della medesima.

I tagliandi per essere riconosciuti ai fini della garanzia devono essere regolarmente registrati sul portale e/o certificati da relativi documenti contabili fiscali che ne descrivano l'esecuzione e comprovino il pagamento.

IMPORTANTE: indipendentemente da quanto previsto nella presente garanzia il consumatore è comunque titolare dei diritti previsti dalla legislazione attualmente in vigore disciplinante la vendita / la commercializzazione dei beni di consumo, diritti che non vengono quindi in alcun modo pregiudicati e limitati dal rilascio della presente garanzia.

5 - ESTENSIONI

- In assenza di un documento comprovante l'acquisto da parte del cliente finale / utilizzatore, farà fede la data di spedizione del gruppo e comunque non oltre dodici (12) mesi di stoccaggio della merce dalla data certa del documento di trasporto relativo alla fornitura.

Allo scadere del periodo di garanzia, o al verificarsi di una delle cause che comportano la decadenza della garanzia stessa, gli interventi di assistenza tecnica verranno effettuati con addebito del costo delle parti da sostituire e della manodopera necessaria secondo le tariffe in vigore, il cui ammontare sarà comunicato per mezzo di preventivo di spesa; si procederà alla riparazione solo conseguentemente all'accettazione del preventivo da parte del proprietario del bene. Mase Generators si riserva il diritto di modificare i propri prodotti senza alcun obbligo di aggiornamento dei modelli precedentemente immessi sul mercato.

WARRANTY
CONDITIONS



1 - GENERAL

- This warranty applies to all products manufactured by Mase Generators.
- Mase Generators declares and guarantees that the product has been manufactured in full compliance with applicable national and/or international regulations, using high-quality materials and superior craftsmanship. Furthermore, the product has been thoroughly tested and went through rigorous inspections by Mase Generators' quality control.
- The warranty covers manufacturing defects, product flaws, and material defects, excluding those specified under the coverage limitations. The warranty exclusively entails the free repair or replacement of components or assemblies deemed by Mase Generators to be affected by design, manufacturing, or construction defects.
- This warranty is managed directly by Mase Generators through its network of authorized Service Centers. Mase Generators' Service Department is responsible for coordinating and supervising warranty repair interventions.
- The warranty is contingent upon proper periodic maintenance in accordance with the service schedule.
- Only original spare parts supplied by Mase Generators must be used during maintenance to keep the warranty valid.
- Scheduled maintenance must be performed by qualified personnel authorized by Mase Generators.
- The generator set must be commissioned within one year of delivery.

2 - WARRANTY TERMS

A - This warranty is not applicable and does not cover:

- Product deterioration due to normal wear and tear from usage.
- Damage or defects caused by improper, negligent, or reckless use of the product in ways that differ from or conflict with the instructions provided in the user, maintenance, and installation manuals accompanying the machine.
- Defects or damages caused by events beyond Mase Generators' control, such as acts of force majeure or unforeseen circumstances (e.g., earthquakes, tsunamis, tornadoes, floods, severe storms, civil unrest, international conflicts, etc.).
- Alleged defects caused by the use or connection of the unit with any non-original product, accessory, consumable, software, or service. "Non-original" refers to any product not manufactured or supplied by Mase Generators or the improper use of such products for purposes other than those intended.
- Defects caused by the opening, modification, or repair of the product by parties other than Mase Generators or authorized service centers, or when repairs are carried out using non-approved or non-original spare parts at unauthorized facilities. Additionally, any defects occurring in the product following interventions by non-authorized workshops are excluded from warranty coverage.
- Defects or faults caused and/or determined by exposure of the product to water or sources of heat and/or thermal, wind, solar, or magnetic energy (e.g., prolonged exposure to sunlight, radiators, heaters, electric or gas stoves, microwave ovens, electrostatic and/or electromagnetic fields), or to sources of steam or humidity; defects caused by use in extreme environmental or thermal conditions beyond the allowed limits; or defects due to corrosion, oxidation, infiltration of organic substances of any kind, food or liquids, or the action of agents or chemical products (e.g., alcohol, thinners, detergents of any kind or type).
- Defects or faults caused and/or determined after delivery due to improper handling and/or transportation of the generator set.
- Any costs related to services associated with generator downtime (e.g., generator rental, crane or forklift services, vessel downtime, site downtime, etc.), as well as any damages resulting from improper or non-functioning of the machine.
- Costs related to fault diagnosis if the cause cannot be attributed to defects in Mase Generators' parts or components.
- Any local taxes related to the product's destination of use.

B - Coverage Limitations

- This warranty applies to the generator and all its components, except for parts not supplied by Mase Generators and used by the customer during the machine's installation and application.
- Mase Generators covers costs related to labor and spare parts, as well as removal and reinstallation costs for parts, up to a maximum of 2 hours, and travel costs for its personnel within a 50 km radius.
- The customer is responsible for consumables (filters, belts, lubricants, etc.), removal and reinstallation costs, and travel expenses exceeding the specified limits in economic terms.
- Any transportation costs for generators and/or parts under warranty must be authorized in advance by Mase Generators and follow agreed transportation methods.
- Any part replaced under these warranty terms is warranted from the shipping date until the generator set's warranty expiration date. Warranty services do not extend or renew the warranty period. The warranty period for replacement parts ends with the expiration of the overall product warranty.
- Any shipment of a product for verification and/or repair under warranty must be packaged in its original packaging or in suitable packaging to avoid further damage during transportation and/or handling.



Mase Generators spa

Via Tortona, 345
47522 - Cesena (FC)
Tel. +39 0547 354311
www.masegenerators.com
commercial@masegenerators.com



cod. 43990 rev 0.3

IMPORTANT: Within the limits permitted by applicable law, Mase Generators disclaims any liability for loss, damage, or alteration of data; loss of profits; losses caused by the use of the product or its functionality; loss of business, contracts, or revenue; loss of anticipated savings; increases in costs or expenses; or any indirect, special, or consequential loss or damage. Within the limits permitted by applicable law, Mase Generators' liability is limited to the purchase value of the product.

3 - USER'S RESPONSABILITY

It is under the user's responsibility:

- Ensure that the usage and maintenance conditions of the generator comply with the instructions and guidelines outlined in the user and maintenance manual.
- Ensure that routine maintenance operations, at the user's expense (including the replacement of lubricants, coolants, zinc sacrificial anodes, if present, filters, and components subject to normal wear), are performed at authorized Service Centers of Mase Generators and are properly documented for traceability within the warranty coverage period.
- Report any defects and/or faults in the product and communicate the intention to invoke the warranty to Mase Generators or an authorized Service Center.
- Provide proof of the product's receipt date if requested by Mase Generators.
- Notify in advance of any warranty-related issues, make the product available for repair, and cease using the generator to prevent further damage until the reported issue is resolved.

4 - WARRANTY DURATION

- The warranty becomes effective as of the date of purchase and remains valid for a period of twenty-four (24) months or two thousand (2,000) operational hours for generator sets operating at 1500/1800 RPM and variable speed, and for twenty-four (24) months or one thousand (1,000) operational hours for generator sets operating at 3000/3600 RPM, whichever threshold is reached first.
- The warranty registration process shall be enforceable, effective, and operative upon successful registration on the dedicated portal and/or the submission to Mase Generators of the warranty card provided with each unit, duly completed, within fifteen (15) days of the purchase date. No warranty claims or interventions shall be honored unless Mase Generators has received the requisite warranty registration. In the absence of such registration, documentary evidence of purchase will be required, specifically including the relevant invoice, fiscal receipt, or an equivalent document clearly indicating the date and location of purchase.

4.1 - The warranty can be activated through commissioning procedures.

1 - Generators commissioned and with warranties activated beyond 24 months from the invoice date:

- If they have 0 (zero) operating hours: the warranty can be activated for 24 months starting from the activation date;
- If they have operating hours ≤ 70h and have regularly performed all scheduled maintenance services and any recall actions: the warranty can be activated for 24 months starting from the activation date;
- If they have operating hours > 70h and have regularly performed all scheduled maintenance services and any recall actions: the warranty can be activated for 4 months starting from the commissioning date.

2 - Generators commissioned and with warranties activated between 12 and 24 months from the invoice date:

- If they have 0 working hours, the warranty is valid for 24 months from the activation date, provided a full B+C service is performed at activation.
- If they have ≤ 70 working hours and all scheduled maintenance and any recall actions have been performed, the warranty is valid for 24 months from the activation date, provided a full B+C service is performed at activation.
- If they have > 70 working hours and all scheduled maintenance and any recall actions have been performed, the warranty is valid for 24 months from the commissioning date, provided a full B+C service is performed at the time of warranty activation

3 - Generators commissioned and with warranties activated beyond 24 months from the invoice date:

- If the generator has 0 working hours, the warranty is valid for 24 months from the activation date, provided a full B +C service is performed. However, the warranty duration will be reduced by the number of months exceeding 24 months from the invoice date to the activation date.
- If the generator has ≤ 70 working hours and all scheduled maintenance and any recall actions have been performed, the warranty is valid for 24 months from the commissioning date, provided a full B+C service is performed at activation. However, the warranty duration will be reduced by the number of months exceeding 24 months from the invoice date to the activation date.
- If the generator has > 70 working hours and all scheduled maintenance and any recall actions have been performed, the warranty is valid for 24 months from the commissioning date, provided a full service is performed at activation. The type of service required will depend on the condition of the generator. However, the warranty duration will be reduced by the number of months exceeding 24 months from the invoice date to the activation date.

To qualify for warranty coverage, maintenance services must be properly registered on the portal and/or supported by fiscal documents certifying the service execution and payment.

IMPORTANT: Regardless of the provisions in this warranty, consumers retain their rights under the current legislation governing the sale and commercialization of consumer goods. These rights are not affected or limited by the issuance of this warranty

5 - EXTENSIONS

- In the absence of a document proving the purchase by the end customer/user, the shipment date of the generator will serve as the reference, but no more than 12 months of storage will be covered from the transport document date. Once the warranty period expires or if the warranty becomes void, technical assistance will be provided at the user's expense, including the cost of replacement parts and labor, based on the rates in effect. A detailed cost estimate will be provided beforehand, and repairs will only proceed after the owner accepts the estimate. Mase Generators reserves the right to modify its products without any obligation to update models previously released to the market.

CONDIZIONI DI GARANZIA

mase
GENERATORS
Believing in change.

1 - GENERALITÀ

- La presente garanzia si applica a tutti i prodotti di fabbricazione Mase Generators.
- Mase Generators dichiara e garantisce che il bene è stato costruito nel pieno rispetto delle normative nazionali e/o internazionali regolanti la materia, l'ottima qualità dei materiali usati e la buona costruzione dell'apparecchio e ancora che lo stesso è stato collaudato accuratamente e sottoposto a severe ispezioni dal controllo qualità Mase Generators.
- La copertura della garanzia è valida alle condizioni riportate nel seguente opuscolo.
- La garanzia è applicabile e copre i vizi di fabbricazione, i difetti del prodotto e dei materiali costituenti ad esclusione di quelli contemplati nei limiti di copertura; per garanzia si intende esclusivamente la riparazione o sostituzione gratuita dei componenti o assiem, riconosciuti da Mase Generators affetti da vizi di progettazione, fabbricazione e costruzione.
- Questa garanzia viene gestita direttamente da Mase Generators attraverso la propria rete di Centri Assistenza autorizzati; sarà compito del Servizio Assistenza di Mase Generators coordinare e seguire direttamente gli interventi di riparazione in garanzia.
- La garanzia è legata alla corretta manutenzione periodica, secondo il programma di assistenza.
- Devono essere utilizzati per la manutenzione periodica, i ricambi originali forniti da Mase Generators per mantenere attiva la garanzia.
- La manutenzione programmata deve essere effettuata da personale qualificato riconosciuto da Mase Generators.
- Il gruppo elettrogeno deve essere messo in funzione entro un anno dalla consegna.

2 - TERMINI DI GARANZIA

A - La presente garanzia non è applicabile e non copre:

- il deterioramento del prodotto dovuto a normale usura / normale deperimento per uso del prodotto;
- i danni o difetti causati da un uso improprio, negligente e/o imprudente del prodotto difforme o in contrasto con le indicazioni prescritte dal manuale d'istruzioni d'uso e manutenzione e/o dal manuale d'istruzioni all'installazione forniti a corredo della macchina;
- i vizi o difetti cagionati da altri eventi al di fuori della sfera di controllo di Mase Generators oppure determinati da forza maggiore o caso fortuito (ad es: terremoto, maremoto, tromba d'aria, inondazioni, allagamenti, temporali di forte entità, tumulti, guerra civile, conflitti internazionali, etc);
- i vizi o difetti presunti tali, causati dall'uso o collegamento dell'unità con qualsivoglia prodotto, accessorio, consumabile, software e/o servizio non originale, intendendosi per non originale, qualsiasi prodotto non fabbricato o fornito da Mase Generators o da un uso dello stesso diverso (improprio) da quello per cui è stato realizzato;
- i vizi o difetti determinati dall'apertura, modifica o riparazione del prodotto da parte di soggetti diversi da Mase Generators e dai centri di assistenza tecnica autorizzati ovvero in caso di riparazioni effettuate facendo uso di parti di ricambio non omologate / originali presso organizzazioni non riconosciute, nonché eventuali vizi o difetti occorsi al prodotto successivamente ad interventi di officine non autorizzate da parte di Mase Generators;
- i vizi o difetti generati e/o determinati dall'esposizione del prodotto all'acqua oppure a fonti di calore e/o di energia termica, eolica, solare, magnetica (ad es. lunga esposizione a raggi solari, termosifoni, caloriferi, stufe elettriche e/o a gas, forni a microonde, campi elettrostatici e/o elettromagnetici) oppure a fonti di vapore o umidità, oppure difetti determinati dall'utilizzo dello stesso in condizioni ambientali o termiche estreme fuori dai limiti consentiti oppure nel caso di corrosione, di ossidazione, di infiltrazione di sostanze organiche di qualsivoglia natura oppure di cibi o di liquidi nel prodotto oppure di azione di agenti o prodotti chimici (ad es: alcool, diluenti, detersivi e/o detergenti di qualsivoglia natura e/o tipo);
- i vizi o difetti generati e/o determinati, successivamente alla consegna, per errata movimentazione e/o trasporto del gruppo elettrogeno; eventuali spese relative a servizi legati al fermo generatore (es: noleggio generatore, gru, carrello elevatore, spese fermo imbarcazione, spese fermo cantiere, ecc.) così come in generale tutti i danni derivati o derivabili da cattivo o mancato funzionamento della macchina;
- spese inerenti la ricerca guasti, nel caso in cui la causa non sia attribuibile a vizi o difettosità di parti o componenti Mase Generators;
- eventuali imposte locali riferite al luogo di destinazione d'uso del prodotto.

B - Limiti di copertura

- Questa garanzia è applicabile al generatore in tutte le sue componenti ad eccezione di particolari non forniti da Mase Generators ed utilizzati dal cliente nell'installazione ed applicazione della macchina.
- Sono a carico di Mase Generators i costi relativi a mano d'opera e ricambi, i costi di rimozione e re-installazione del generatore e delle parti entro un limite massimo di 2 ore, ed i costi di trasferta del proprio personale entro un raggio di 50 km.
- Sono a carico del cliente i materiali di consumo (filtri, cinghie, oli lubrificanti, ecc.), i costi di rimozione, reinstallazione e trasferta eccedenti, in termini di valorizzazione economica, a quanto sopra specificato.
- Eventuali spese di trasporto di generatori e/o parti in garanzia, dovranno essere preventivamente autorizzate da Mase Generators e riferite a modalità di trasporto concordate.
- Qualsiasi parte sostituita in accordo a queste condizioni di garanzia, è garantita dalla data di spedizione alla data di termine garanzia del gruppo elettrogeno. Le prestazioni di garanzia non daranno comunque luogo ad una proroga della scadenza di garanzia o al rinnovo della stessa.
Il periodo di garanzia per le parti di ricambio montate termina con lo scadere del periodo di garanzia per l'intero prodotto.
- Qualsiasi spedizione di un prodotto riguardante la verifica e/o la riparazione in garanzia, dovrà essere effettuata confezionando lo stesso nel proprio imballo originale o in uno adeguato ad evitare qualsiasi ulteriore danno da trasporto e/o movimentazione.